

()

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

**31610.0—
2014
(IEC 60079-0:2011)**

0

▪

(IEC 60079-0:2011, MOD)

И
2015

31610.0—2014

1.0—92 «
 1.2—2009 «
 »
 1 « - »
 (« - »)
 5
 2 (-
)
 3 (-
 14 2014 . 72-)
 :

(3166) 004—97 no	(3166) 004—97	
	AZ AM BY KG MD RU TJ	

4 17
 2015 . 733- 31610.0—2014 (IEC 60079-0:2011)
 1 2016 .

5
 IEC 60079-0:2011 Explosive atmospheres — Part 0: Equipment — General requirements (. 0. .), .1 (2012) .2 (2013), -
 , -
 , « » -
 , 31 « -
 » (IEC).
 ().
 — (MOD)

« — » (1 «), -
() « ».
, -
— « ».

1	.....	1
2	.....	2
3	.....	4
4	.....	13
4.1	1.....	13
4.2	II.....	13
4.3	III.....	13
4.4	.....	13
5	.....	14
5.1	.....	14
5.2	.....	14
5.3	.....	14
6	.....	17
6.1	.....	17
6.2	.....	17
6.3	.....	17
6.4	(,).....	17
6.5	.....	18
6.6	, 	18
7	.....	20
7.1	.....	20
7.2	.....	20
7.3	.....	21
7.4	.....	21
7.5	.....	24
8	.....	25
8.1	.....	25
8.2	1.....	25
8.3	II.....	25
8.4	III.....	25
9	.....	26
9.1	.....	26
9.2	.....	26
9.3	.....	26
10	.....	27
11	.....	28
12	, 	28
13	- 	28
13.1	.....	28
13.2	- 	28
13.3	Ex- 	29
13.4	- 	29
13.5	- 	29
14	.....	29
14.1	.....	29
14.2	.....	29
14.3	.....	29
14.4	.....	30
15	.....	30
15.1	, 	30
15.2	, 	30
15.3	.....	30
15.4	.....	31
IV	.....	30

15.5	.....	31
16	.....	31
16.1	.....	31
16.2	.....	31
16.3	.....	31
16.4	.....	32
16.5	.....	32
16.6	.....	32
16.7	.....	32
17	.....	33
17.1	.....	33
17.2	.....	34
18	.....	35
18.1	.....	35
18.2	.....	35
18.3	..... I.....	35
18.4	.....	35
19	.....	35
20	..... , .....	36
20.1	.....	36
20.2	.....	36
20.3	.....	36
20.4	.....	36
21	.....	36
21.1	.....	36
21.2	.....	36
Mb, Me, Gb	Db.....	37
21.3	..... Gc De.....	37
21.4	.....	37
22	.....	37
22.1	..... 1.....	37
22.2	..... II III.....	38
23	..... , .....	38
23.1	.....	38
23.2	.....	38
23.3	.....	38
23.4	.....	39
23.5	.....	39
23.6	.....	39
23.7	.....	39
23.8	.....	40
23.9	.....	40
23.10	.....	40
23.11	.....	40
23.12	.....	40
24	.....	40
25	.....	40
26	.....	40
26.1	.....	40
26.2	.....	41
26.3	.....	41
26.4	.....	41
26.5	.....	44
26.6	.....	47
26.7	.....	48
26.8	.....	48

31610.0—2014

26.9	.....	48
26.10	.....	49
26.11	..... I	49
26.12	.....	49
26.13	.....	50
26.14	.....	51
26.15	.....	51
26.16	.....	52
27	.....	52
28	.....	52
28.1	.....	52
28.2	.....	52
28.3	.....	53
29	.....	53
29.1	.....	53
29.2	.....	53
29.3	.....	53
29.4 Ex-	.....	54
29.5 Ex-	.....	56
29.6	.....	57
29.7	.....	57
29.8	..... Ga.	
	..... Gb.....	58
29.9 -	.....	58
29.10	..... - .....	58
29.11	..... - .....	59
29.12	.....	59
29.13	.....	59
29.14	.....	60
29.15	.....	60
29.16	.....	61
30	.....	62
30.1	.....	62
30.2	.....	63
30.3	.....	63
30.4	.....	63
( )	.....	64
( )	..... - .....	69
( )	.....	72
D ( )	..... , .....	73
( )	.....	74
F ( )	.....	76
	.....	77

I 60079-0:2011.

8

94/9 ;

60079-0:2011

>

IEC 60079-0:2007

IEC

IEC 60079-11;

«X»

II (Gb);

«X»

III,

II;

IEC 60034-1

(33)

« »

«

»

VII

31610.0—2014

- ;
 - * 1 III;
 - ;
 - ;
 - D ;
 - ;
 - D — -

IEC 60079-0:2011 (), -
 :
 • 1 29.2.d IEC 60079 -
 — « » « » « »;
 • 1.5—2001 IEC 60079-25, IEC
 60086-1, IEC 60192, IEC 60216-1, IEC 60216-2, IEC 60243-1, IEC 60254, IEC 60423, IEC 60622, IEC 60662,
 IEC 60664-1, IEC 60947-1, IEC 60896-11, IEC 60896-21. IEC 60952, IEC 61056-1. IEC 61241-4, IEC 61427,
 IEC 61951-1. IEC 61951-2, IEC 61960, ISO 262. ISO 3601-1. ISO 3601-2, ISO 1817. ISO 4892-2. ANSI/
 UL 746B, ANSI/UL 746C

« ».
 -
 ;
 - 2 ,
 (7.3, 26.10, 26.11, 26.12 .3.3) (9.2 9.3), -
 (23).
 ;
 - 3.4,)
 29;
 - 3 I;
 - 14.1 ;
 - 17.1.3.3 ;
 - 29.3), 29.4,29.5,29.8 29.11 -
 ()
) 29.4 -
 «X» ,
 ;
 - 29.6—29.8 29.11 -
 « » ,
 ,
 « » (-
), , -

31610.0—2014

		31610.33,	-
4 *	«\$».		
5		/	
-	/ 60079-1—2011	1.	«
	« »		
-	IEC 60079-2—2011	2.	
		« »	
-	31610.5—2012/IEC 60079-5 2007		5.
	«q»		
-	31610.6—2012/1 60079-6:2007		6.
	« »		
-	31610.7—2012/IEC 60079-7:2006		7.
	« »		
-	31610.11—2014 (IEC 60079-11:2011)	11	
	« !»		
-	31610.15—2014/1 60079-15 2010	15	
	« »		
-	IEC 60079-18—2011	18.	«
	« »		
-	IEC 60079-31—2013	31.	
	«t»		
-	31610 33—2014 (IEC 60079-33:2012)	33	
	« »		
-	IEC 61241-4 (1)		
4.	« »		
6			
	32407—2013 (ISO/DIS 80079-36).		
-	31610.13—2014 (IEC 60079-13:2010)	13.	
-	IEC 60079-25 [2]	25.	
-	31610.26—2012/IEC 60079-26:2006	26.	
	Ga		
-	31610.28—2012 60079-28:2006	28.	
-	31610.35-1—2014 (IEC 60079-35-1:2011)		
		1.	
-	/ 60079-30-1—2011		
30-1			

2

	1481—84		-
--	---------	--	---

4647—80	.		
4648—71	.		
5915—70	.		
5927—70	.		
7795—70	.		
7796—70	.		-
7805—70	.		
8724—2002	(261:98)	.	
8878—93	(4027:77)	.	
« »	.		
10605—94	(4032:86)		48
11074—93	(4026:77)	.	-
« »	.		
11075—93	(4028:77)	.	-
« »	.		
11262—80	.		
11284—75	.		
11738—84	(4762:77)	.	
« »	.		
12876—67	.		
14254—96	(529—89)	,	(IP)
16093—2004	(965-1:1998, 965-3:1998)	.	
21341—75	.		
25347—2013	.		-
	.		-
27174—86	(623-83)	.	-
	150	.	-
28173—89	(34-1-83)	.	
28963—91	(7380:93)	.	
28964—91	(4029:77)	.	-
29111—91	(95-1-88)	.	1.
30852.19—2002	(60079-20:1996)	.	
20.			
31610.5—2012/IEC	60079-5:2007	.	
5.	«q»	.	
31610.6—2012/IEC	60079-6:2007	.	
6.	« »	.	
31610.7—2012/IEC	60079-7:2006	.	
7.	« »	.	
31610.26—2012/IEC	60079-26:2006		26.
	Ga		
31610.28—2012/IEC	60079-28:2006		28.
IEC 60079-30-1—2011	.		-
30-1.	.		
IEC 60034-5—2011	.		5.
,	(IP)	.	
			3

31610.0—2014

	IEC 60034-29—2013		29.	
	IEC 60050-426—201		426.	-
	IEC 60079-1—2011	1.		
«	« »			
	IEC 60079-2—2011	2.		
	« »			
	31610.11—2014 (IEC 60079-11:2011)		11.	-
	«	«j»		
	IEC 60079-14—2011	14.		
	31610.15—2014/IEC 60079-15:2010		15.	-
	« »			
	IEC 60079-18—2011"	18.		
«	« »			
	31610.33—2014 (IEC 60079-33:2012)		33.	-
	« »			
	31610.35-1—2014 (IEC 60079-35-1:2011)			
	,	1.		-

3

	—			IEC
60050-426	()		
3.1		(ambient temperature):		
	—			
			(5.1.1).	
3.2		(area, hazardous):		-
				-
3.3	(	) (non-hazardous area):		-
				-
3.4		(associated apparatus):		-
				-

60050-426—2011.
60079-18—2012.

a)	—	:	-
b)		,	-
		,	-
29			-
3.5	(cells and batteries):		-
3.5.1	(battery):	,	-
3.5.2	(capacity):	,	8 -
3.5.3	(cell):	,	-
3.5.4	(charging):	,	-
3.5.5	(deep discharge):		-
3.5.6	() [maximum open-circuit voltage (of a cell or battery)]:		-
	— 11 12.		-
3.5.7	() (nominal voltage):		-
3.5.6	() (vented cell or battery):		-
()			-
3.5.9	() (primary cell or battery):		-
3.5.10	(reverse charging):		-
()			-
3.5.11	() (sealed gas-tight cell or battery):		-
()			-
—			-
3.5.12	(sealed valve-regulated cell or battery):	()	-
	()	()	-
			-
3.5.13	() (secondary cell or battery):		-
			-
3.5.14	() [container (battery)]:		-
—			-
3.6	(bushing):		-

31610.0—2014

3.7	(cable gland):	/
3.7.1	(clamping device):	-
3.7.2	(compression element):	-
3.7.3	(sealing ring):	-
3.7.4	Ex- (Ex Equipment cable gland):	-
3.7.5	(cable transit device):	-
()		-
3.8	(certificate):	-
()		-
3.8.1	Ex- (Ex Component Certificate):	-
3.8.2	(equipment certificate):	-
Ex- ()	Ex- (. 3.7.4, 3.25,3.27,3.28 3.29).	-
3.9	() [compound (for encapsulation)]:	-
3.10	(conduit entry):	-
3.11	(connection facilities):	-
3.12	(connections, factory):	-
3.13	(connections, field-wiring):	-
3.14	(continuous operating temperature):	-
3.15	() [converter (for use with electrical machines)]:	-
», «	« » « - », « », «	-
3.16	(converter, soft-start):	-

3.17	(IP) (degree of protection of enclosure):	-
14254	IP	
	:	
(.)	
	;	
	;	
	IP.	
1	IEC 60034-5.	
2		
	1.	
3.18	(dust):	
3.18.1	(combustible dust):	500
		-
1	[4].	
2		
3.18.1.1	(conductive dust):	-
	10^3	
61241-2-2(5).		IEC/TS
3.18.1.2	(non-conductive dust):	-
	10^3	
61241-2-2(5).		IEC/TS
3.18.2	(combustible flyings):	-
	500	
	(
3.19	(dust-tight enclosure):	-
3.20	(dust-protected enclosure):	-
3.21	(elastomer):	-
3.22	(electrical equipment):	-
3.23	(encapsulation):	-
	(
3.24	(enclosure):	-
IP		

31610.0—2014

3.25	(	) [equipment (for explosive atmospheres):	-
3.26		(equipment protection level):	-
3.26.1	—	« (IEC 60079-14). »	-
		((EPL)):	-
	« »,		-
		<i>Mb</i>	-
3.26.2		<i>Mb</i> ((EPL <i>Mb</i>):	-
	« »,		-
		<i>Mb</i>	-
3.26.2		(-
(EPL):		—)	-
	« »,		-
1			-
2			-
3.26.3		Ga (0) (EPL Ga):	-
»,		«	-
			-
		6	-
3.26.4		Gb (1) (EPLGb):	-
		« »,	-

31610.0—2014

)			
3.29	Ex-	(Ex thread adapter):		-
3.30		(explosive atmosphere):		-
3.31		(explosive dust atmosphere):		-
3.32		(explosive gas atmosphere):		-
3.33		(explosive test mixture):		-
3.34		(firedamp):		-
«	»		«	»
3.35		(free space):		-
3.36		(galvanic isolation):		-
3.37		(ignition temperature of an explosive gas atmosphere):		-
		30852.19		-
3.38		(ignition temperature of a dust layer):		-
		IEC 61241-2-1 [6]		-
3.39		(ignition temperature of a dust cloud):		-
		IEC 61241-2-1 (6)		-
3.40		(limiting temperature):		-
a)				-
b)				-
3.41		(limiting temperature):		-

	—	,	
	:	,	
	-	,	
	-	();
	-	,	(
	-	;);
		().
3.41.1	(expected malfunction):	-	
3.41.2	(malfunction):	-	
	,	-	
	,	-	
3.42	(maximum surface temperature):	-	
	(
)		
1		-	
2			
3.43	(normal operation):	-	
	,		
	,	-	
1	,		
2	,		
3.44	(level of protection):	-	
	,		
	,		
	—	«	»
	«ia», «ib» «ic»,	«i»	
	(	Ga, Gb	Gc
).		
3.45	(	) (plastic):	
	,		
	,		
3.46	(radio frequency):	9	
60			
3.46.1	(continuous transmission):	-	
3.46.2	(pulsed transmission):	-	
	,	-	
	,	-	
3.46.3	(thermal initiation time):	(
),		
	—		
	,		
	,		

31610.0—2014

3.46.4		Z_h^{\wedge} (threshold energy):	-
3.46.5		P_{th}^{\wedge} (threshold power):	-
3.47		(rated value):	-
3.48		(rating):	-
3.49		(replaceable battery pack):	-
3.50		(service temperature):	-
		(. 5.2).	-
3.51		(spacings, electrical):	-
3.51.1		(clearance):	-
3.51.2		(creepage distance):	-
3.51.3		(distance through casting compound):	-
3.51.4	insulation):	(distance through solid	-
3.51.5	(distance under coating):		-
3.52	« » (symbol « »):		-
	— « »		-
3.53	«X» (symbol «X»):		-
	— «X»		-
3.54	() () ()	(termination compartment):	-
3.55	-	(test, routine):	-
3.56		(type of protection):	-
3.57		(type of protection):	-
3.58	(void):		-
3.59		(working voltage):	-

1
2

4

4.1

I

I

()

I,

(I,),

II,

— *PBExdI Mb f 1 d Gb Ex d I Mb / 1 dII (NHj) Gb.*

4.2

II

II

() .

II

- — ;
- — ;
- — .

1

()

()

2

(30852.19).

4.3

III

III

() .

III

- IIIA— , ;
- IIIB— , ;
- IIIC— , .

11 IB,

III .

IIIC ,

IIIA I .

4.4

31610.0—2014

5

5.1

5.1.1

*

-20 °C + 40 °C,

X

(. 29.3,) 1).

-5 < T_{amb} < 15 °C.

1 —

	: + 40 : -20 °C	
	T _{amb} C : -30 X < < +40 °C	«X»

5.1.2

1

».

2

()

3

(. IEC 60079-14).

5.2

26.5.1.

5.3

5.3.1

26.5.1

5.3.2

5.3.2.1

I
I

24.

150 °C —

450 °C —

).

I

150 °C.

5.3.2.2

II

II,

26.5.1,

:

2,

2 —

II

	°C
1	450
2	300
	200
4	135
5	100
	85

5.3.2.3

III

5.3.2.3.1

III,

26.5.1,

5.3.2.3.2

5.3.2.3.1

T_L ,

«X»

29.5,

d).

1

T_L

2

50

IEC 60079-14

5.3.3

I

II

31610.0—2014

- a) 26.5.3 ,
 - ,
- b) 4 I -
- c) 5 ,
 1000² (), 150* .

40 °C

2	II 4		I ()	
	«	.	.	.
<20	275	—	950	—
20 £ 1000	200 1,3		—	.
> 1000	—	1.3	—	.

£ 20².

	. °C				
	40	50	60	70	60
II	1.3	1,25	1,2	1.1	1.0
I	.	3,22	3,15	3,07	.

10 %
 10 %

1000²

II,
 I.

- 50 — 1, 2 ;
- 25 — 4, 5 I.

26.5.3

6

6.1

Ex- :
 a) 1. -
 1
 2 « »
 b) -
 3 -
 4 Ex-
 (, , ,), -
 , , , , -
 , , , , -

6.2

26.4. -

6.3

200 :
 a) :
 •0,2 — I , ,
 - 0,06 — , ,
 - 0,02 — II, ,
 - 0,2 — III , ,
 200 :
 b) ()
 :
 - 29.12,)
 - 29.12,).

6.4

(,) -
 , , -

1

-
 , , -

31610.0—2014

2

3

•

-

15.4 15.5.

100

1

6.5

(. 26.4.1.2).

6.6

I II [7]

6.6.1

(9 60)

4.

4—

()		(),
I	6	200
	6	100
IIB	3,5	80
	2	20
III	6	200

Z_{in}

5.

5 —

()	2А,
I	1500
	950
	250
	50
III	1500

1
Ma. Mb. Ga. Gb, Gc, Da. Db De 4 5.

2 I. 4 5 III -

3 4 5, -

6.6.2

— Ga, Gb Gc
31610.28.

Mb -

:
- 20 / 2 150 — , -

• 0.1 / 2 — 5 . -

Da Db -

:
- 5 / 2 35 — , -

- 0,1 / 2 — 5 . -

De -

:
- 10 / 2 35 — , -

- 0,5 / 2 — 5 . -

6.6.3

Ma, Mb, Ga, Gb, Gc, Da, Db De -

:
• 0,1 / 2 10 — ,
- 0.1 / 2 2 / 2 () —

31610.0—2014

7

7.1

7.1.1

26.7.

1 «d» « », « » «t», «d», « ».

2 «d», « ».

7.1.2

7.1.2.1

24

7.1.2.2

a)

;

b)

;

c)

d)

TI, 20 000 50 % [9]

4648 (10). 21341 (8), [9] 11262 [11]

1 1 RTI (), TI [12];

e) 7.3 (),

7.1.2.3

a)

;

b)

;

c)

d)

e)

7.3 (),

7.2

7.2.1

26.8 26.9.

7.2.2

RTI (TI * 7.1.2),
 20 (. 26.5.1).
 , , -
 20 , -
 , ()

7.2.3

(IP) [13],
 [14],
 26.16. IP 26.4.5.
 26.16, -
 , IP 26.16 -

7.3

26.10. (f1) [15],
 , | -
 , (-
 ,)
 «X» 29.3,)

1

2

26.4 -

7.4

7.4.1

31610.0—2014

7.4

1

2

7.4.2

I II

a)

26.13:

- 10^9 —
- 10^{11} —

(50 ± 5 %);
(30 ± 5 %);

b)

6.

6—

I	II			
			IIB	
10 000	Ga	5000	2500	400
	Gb	10 000	10 000	2000
	Gc	10 000	10 000	2000

- ;
- () ;
- ;
-

7.

(. 16.7);

7—

I	II			
			IIB	
30	Ga	3	3	1
	Gb	30	30	20
	Gc	30	30	20

)
 8, ([16]) 4 ;
 8—

1	II			
2	Ga	2	2	0.2
	Gb	2	2	0.2
	Gc	2	2	0.2

d)

()
 26.13) 10^9
 100 ²
 «X» 29.3,)
 1 — ;

e)

«X» 29.3,).
 29.12,).
 2 — [17] [18] ().
 3 —
 4 —
 5 — 10^8 10^{11} [. 7 4.2]
 6 —

7.4.3
 III

31610.0—2014

1 — 8

2 — 500²

500²

a) 26.13;

b) 4 ([16]);

c) 8

3 — 8

d) «X» 29.3,)

7.5

10⁹

«X» 29.3,) 26.14. 9,

9—

I III	II			
10	Ga	3	3	3
	Gb	10	10	3
	Gc	10	10	3

1 ()

[17] [18]

31610.0—2014

«X» 29.3.). Da Db, -

9

9.1

9.2

- : 8724 (19) 6 /6

16093, [20] [21];

(1481, 5915, 5927, 7795, 7796 10605, 11738 28963.

11074. 11075 28964. 7805), 8878.

«X» 29.3,

9.3;

12876.

1 |

2 l. 6

5 .

3 (),

9.3

9.3.1 9.2

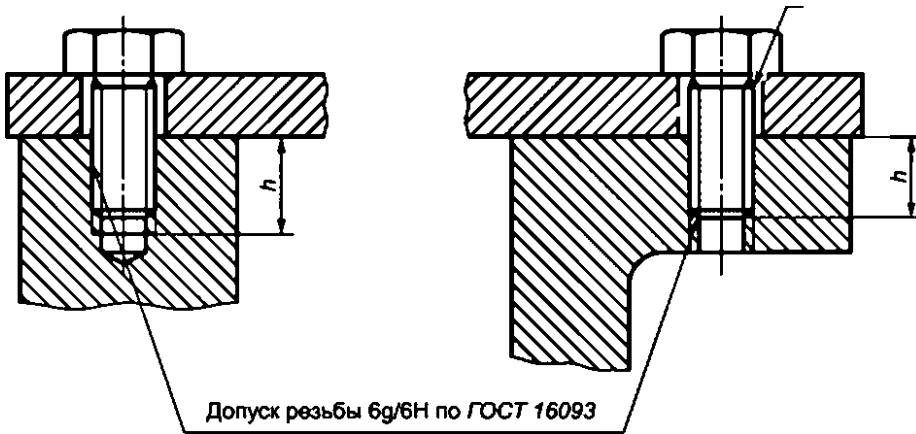
h,

9.3.2 (. 1 2).

6 16093. [20] [21], :

)

13 11284 (22) (. 1),



h

13 [22].

1—

)

()

(. 2).

	$l < z/A$
LW 1	-HIWXXI

0—
; —

; X—

2—

9.3.3

6 18093 [20] [21],

10

1

31610.0—2014

2

3

11

*

26.6.

12

24.

20

1

2

3

13 -

13.1

Ex-

a)

b)

1.

13.2

a)

«d».

«i»),

b)

« »),

c)

«d»,

«(»,

« »),

«i»).

13.3 Ex-
Ex- / (, -
).

13.4 Ex-
Ex- Ex- 26.4. -

13.5 -
Ex- -
« » «X»
« » «X»
- « »
(. 28.2).

14

14.1
1
2
3
4
5
6
4

14.2 -

14.3 -
1.

31610.0—2014

14.4

15

15.1

15.1.1

15.1.2

a)

b)

30.

15.1.1.

15.2

15.3

10.

28173.

10—

$S \cdot 2$	$S_p -$
$S < 16$ $16 < S < 35$ $S > 35$	S 16 $0,5 S$

10. 4 2. -
 15.4 -

15.5 -
 -
 -

26.12. -
 -

16

16.1 -
 • -
 -

IEC 60079-14

16.2 24, -
 () 30). -

1 -
 2 -

16.3 30. -
 -
 -

Ex-

31610.0—2014

Ex-

16.4

Ex-

Ex-

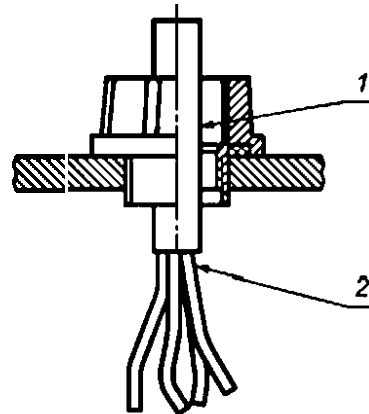
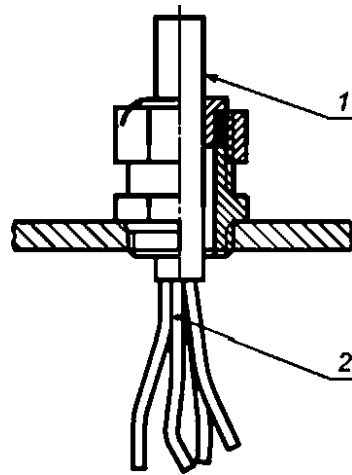
16.5

Ex-

16.6

70 °

80 °C



b) Трубный ввод

1 —

2 —

3 —

16.7

7

7/ 60079-14.

32

17

17.1

17.1.1

IP,

IP20 —

IP10 —

IEC 60034-5.

12,5

I

IP10

IP

(

«X»

29.3.

17.1.2

II

50 / .

8.

17.1.3

17.1.3.1

17.1.3.2 17.1.3.3.

17.1.3.2

26.4.2

26.4.4.

17.1.3.3

1/100

5

1

1

).

—

I —

II —

17.1.4

«X»

29.3,

),

26.15.

31610.0—2014

17.1.5
17.1.5.1

			17.1.5,		5	-
						-
Ga	Da.					-
	1		()	-
	2					-
	3		Ma, Ga	Da		-
						-
	17.1.5.2		17.1.5,			-
						-
		29.3,	)			«X»
						-
	17.1.5.3	26.15.				-
						-
	17.1.5.4		17.1.5.4	17.1.5.5.		-
()			-
		26.4.2		26.4.4.		-
				17.1.2,		-
	17.1.5.5	17.1.5.5.				-
						-
	1/100					2
		1				-
			()	-
	5					-
	17.2					-
						-
						-
						-
			(		D)	-

18

18.1

18.2

8

-
•

(. (23]).

()

29.12, d).

-
-

(),

29.12,

II,).

18.3

I

I

(),

(

).

(),

9.2.

18.4

a)

b)

29.12, d).

1)

2)

8 1,

-

()

31610.7,

()

()

(),

()

()

IP20

14254,

29.12,

h).

19

-

-

29.12,

d).

31610.0—2014

20

20.1

a)

b)

29.12,

1).

9.2,

29.12,

).

20.2

20.1

Gb

IEC 60079-1

0,4 0,5;

1.

20.3

20.1.

20.4

21

21.1

26.4.2,

13:

2500²

13;

625 2500²

13;

625²

))

13;

13.

21.2

Mb, ,

Gb Db

, , : -
 a) , ;
 b) 29.12,
 d).), , -
 : -
 1) 1,
 2) :
 -
 « (;) -
 - 31610.7; () -
 IP20), 14254; -
 • 29.12, h).

21.3

Gc De

, : -
 a) , ;
 b) 29.12,
 d). , , -
 : -
 • () -
 [24] II 3;
 • () -
 IP20), 14254;
 • 29.12,
 h).

21.4

, (, [25]),
 [26]). (, -
 — , (,) -

22

22.1

31610.35-1.

31610.0—2014

22.2

II III

.3.1 .3.2

23

23.1

232—23.12.

23.2

23.3

11 12

11—

[27]			()	()
—	()	-	(Zn)	1.5 1.725
	(2)	-		1.4 1.55
	(CF) _n		(Li)	3 3.7
	()			3 3.7
	(SOCl ₂)	-	(Li)	3,6 3.9
F	(FeS ₂)	-		1,5 1,83
G	(II) ()			2.3
L	()	-	(Zn)	1,5 1,65
	(0,)	-		1,4 1,68
S	(2)	-		1,55 1,63
«	(SO _n)	-		3 3
«		-	£")	

*

—

/

[27],

12—

			- ()	¹ ()	- ()
IEC 60896-11 (28) IEC 60254 [29] IEC 60095-1 (30) IEC 60896-21 (31) IEC 60952 (32) IEC 61427 [33] IEC 61056-1 (34)	- () - () - - - - -	- (1,25—1,32 / ³)	2,7	2,2	2,67 2,35
IEC 61951-1 (35) 27174 IEC 60622 [36]	- ²	- (1,3 / ³)	1,6	1,3	1,55
	-	- (1,3 / ³)	1,6	1,3	1,6
IEC 61960 [37]			4,2	3,8	4,2
IEC 61951-2 [38]	²		1,5	1,3	1,6
<p>1 — , .</p> <p>2 .</p>					

23.4

23.5

23.6

23.7

31610.0—2014

23.8

23.9

23.10

23.11

29.14.

23.12

-

-

-

20.

30.2.

24

25

24

26

26.1

31610.0—2014

	(		26.4.3),	-
	(. 26.7.2).	,		-
	,			(IP),
	(. 26.4.5),			-
	—	,		-
	,		(IP),	;
	(. 26.11),	(. 26.4.2),	(-
	26.4.3),		(IP),	(. 26.4.5),
				-
	(. 26.11),	(. 26.4.2),	(-
	26.4.3),		(IP),	-
(		26.4.5),		
	,	,		-
	1,			-
	,	,		-
	,	,		-
26.4.1.2.2	II III			
	(. 26.8)		(. 26.9).	-
			(. 26.4.2),	
		(. 26.4.2),	(. 26.7.2).	
	26.4.3),		(. 26.7.2).	
	,			
		(IP),	(. 26.4.5),	-
		(),	-
		(. 26.8),	(. 26.9).	
		(. 26.4.2),		
	(. 26.7.2).	(-
(. 26.4.2),		(. 26.7.2).		26.4.3),
		,		-
	(IP),	(. 26.4.5),		
	—	,		-
		IP,		
26.4.2				
h	1	h	13	-

20 ,
).

24).

(. 26.4.1).

13—

	^,,, . 1 , .			
	1		II III	
) ()	2	0,7	0,7	0,4
)	2	0,7	0,7	0,4
) -	0,7	0,4	0,4	0,2
) 625 2500 ^2, . 21.1 ()	0,4	0,2	0,2	0,1

625 2500 ^2

29,3,)
 (20 ± 5) °C,

26.7.2.

26.7.2.

31610.0—2014

26.4.3

26.4.2

1

(20 ± 5) °C,

26.7.2.

26.7.2.

26.4.4

26.4.5

26.4.5.1

(IP)

14254,

IEC 60034-5.

14254:

I 14254:

«21/ + 1000) ± 10 %)

14254,

10—12 , —

, 8.

— 94/9/

«

I»

14254

«

1»,

IEC 60034-5:

26.4.5.2

14254,

14254,

IEC 60034-5,

IPXX,

14254

IEC 60034-5.

26.5

26.5.1

26.5.1.1

«X»

(29.3,

).

1 —
«X»

()

()

2 / .

III, (5.3.2.3.2),

0,1 / (•), L.
(100 ± 5) °C.

2 —

3 —

26.5.1.2

(.7.1).

Ex-

100 %.

(, 100—250),

26.5.1.3

90 110 %

« » 28173.
«X» 29.3,)

« » (28173)

± 5 %.

(),

Ex-

110 %

1
250),

110 %

(, 100—
90 %

31610.0—2014

2 , , , , , -

3 -

- , 5.3.2.1 — I; ()

- II

10 ; 5, 4 (, () 5 200 °C) 2 1 (, , 200 °C). II () , — <

- , 5.3.2.3 — III.

26.5.2 1 (10 ± 5) °C, — 10 * . (10⁻³) -

26.5.3 (- I II)

26.5.3.1

26.5.3.2 5.3.3.). -

26.5.3.2 : - ; - , - - -

			5.3.3	-
				-
	6.2 %	6.8 %		-
		4		-
a)			22,5 %	23,5 %
b)				-
				-
26.5.3.3				-
	«	»		-
				-
26.6				-
26.6.1				-
				-
			14.	-
				-
14 —				-

4	2,0
5	3,2
	5,0
8	
10	16,0
12	25,0
16	50,0
20	85,0
24	130,0
	8

26.6.2

31610.0—2014

26.7

26.7.1

26.1—26.6,
26.8—26.15.

26.10—

26.15 —

(26.4).

26.7.2

1,

:

(. 5.2),

10 ,

15 ;

(. 5.2),

5 ,

10 .

26.8

15.

15—

S 70 °C	672 ^{+3°}	(90 ± 5) % + (20 ± 2) (-
70 °C < S 75	672+3 [®] (90 ± 5)% + (20 ± 2) -	504 ^{3'} (90 ± 5) % (90 ± 2) °C. * 336 ³ + (20 ± 2)
> 75 °C	* ^{3'} (90 ± 5) % (90 ± 2) °C, 336 ^{+3°} +(20 ± 2)	504 ^{3°} (90 ± 5)% (90 ± 2) °C. * ^{3'} (20 ± 2)
— 26.7.2.	5.2.	, -

8

15

(20 ± 5) °C

(50 ± 5)%

24⁺⁴⁸ ,

26.9.

1

15,

2

26.9

24⁺²

26.7.2.

26.10

26.10.1

$(30 \pm 0,2)$

4647 [39].

1 —

[40]

(65 ± 3) , (55 ± 3) .

1000 1025 .

2 —

65 °C

[40]

55 °C

IEC 60079-0.

[40]

4647 [39],

26.10.2

4647 [39].

50 %

26.11

I

(24 ± 2)

Ns 2

» [41]

(50 ± 2) °C;

(24 ± 2)

20 °C

60 °C,

35 %

(50 ± 2) °C.

(24 ± 2)

26.4.

«X»,

29.3,

).

26.12

20

6

1,5

$(CuZn_{39}Pb_3)$

$CuZn^{Pb}$,

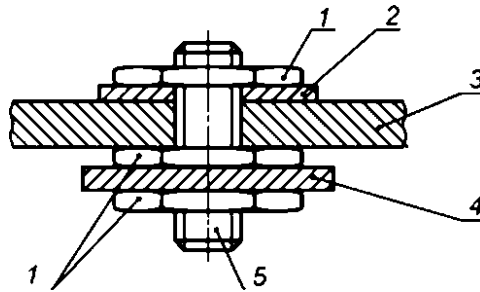
[42].

4.

31610.0—2014

23

22



1 — : 2 — : 3 — : 5 — () :
 4 — 4 —

($\text{CuZn}_{39}\text{Pb}_3$ $\text{CuZn}_{38}\text{Pb}_4$)
 6 1.5 (42J.
 3 — 27 4.
 10 • ± 10 %.

26.8.

14

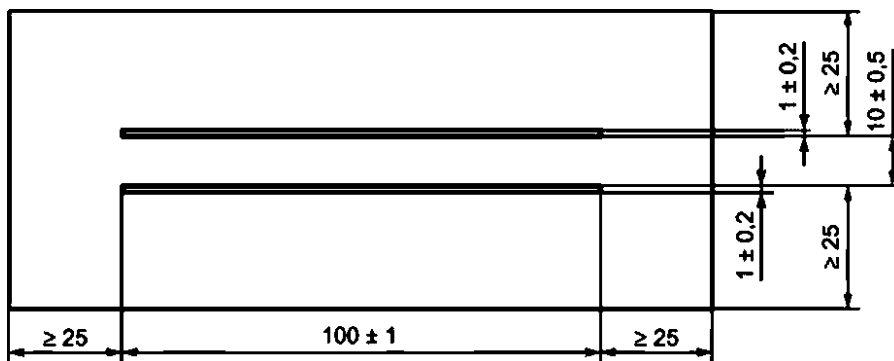
80 °C.

10 20

5 - '30 .

26.13

5.



5 —

50

(
) ,
,
(50 ± 5) (30 ± 5)% 24 (23 ± 2) °C
(.7.4.2.).
(500 ± 10) . 8 (65 ± 5) , -
,
,
— ,
,

26.14

26.14.1

(50 ± 5) % . 1 (23 ± 2) °C
,
(),
,
— ,

26.14.2

1

2

3

1)

1 ;

2)

3)

4) 1—3

5)

26.15

31610.0—2014

26.16

f_0

$(20 \pm 5) \text{ }^\circ\text{C}$.

(26.8)

(26.9),

24 J

(20 ± 5)

t_1

$$c = (r_0 - W_0 - y \cdot W)$$

$(20 \pm 5) \text{ }^\circ\text{C}$;

t_3

$(20 \pm 5) \text{ }^\circ\text{C}$



6 —

27

1,

28

28.1

100%

28.2

1.

Ex-

« »

Ex-

Ex-

Ex-

52

28.3

29,

•
;
-

28.1

29

29.1

Ex-

1.

29.2

1

2

Ex-

29.11.

29.3

a)

b)

c)

-

);

-

(

d)

e)

29.4

29.5

«X».

«X»

1/

1 —

2 —

f)

Ex-

29.4

29.5.

Ex-

29.13

29.4

29.5,

)

1.

3 —

31610.0—2014

29.4 Ex-

Ex- :
a)

1 2,
1;

b) (): Mb Gb);
d — (Mb Gb);
— « » (Gb);

ia — (Ga);
ib — (Mb Gb);
ic — (Gc);

ma — (Ga);
mb — (Mb Gb);
— (Gc);

nA — (Gc);
(Gc);

nR — (Gb); Gc);
— (Gb);

pv — (Gb Gc);
— (Mb Gb);

— (Gb);
pz — (Gc);

q — (Mb Gb);
op is — (Mb Ga' Gb' Gc');

op pr — (Gb'
Gc);

op sh — (Ga'
Gb' Gc');

sa — (Ga);
sb — (Mb Gb);
sc — (Gc);

c) :
I — () ;

II () ;
)

,

«+»: , « + 2».
1 — IIB,

I IB;

IEC 31610.28

d) II —

, : 1 350 , 350 " (1). II, 450 °C, 600 . II

* 8 / (. 5.1.2), : «X» 29.3, *

«...»: , 6... II. - - -

e) Ma, Mb. Me, Ga. Gb

Gc. 2 — , , 1 : 4 Gb, 8.3;

f) 5.1.1 «X» 29.3,).

29.4 0, 1 2

: , 1Exd [ia Ga] 4 Gb. () , 1 Ex d (ia Ga) I IB T4 Gb.

3— —

: . 1 Ex d ia 4 Gb.

« 4 — »

: [Ex ia Ga]

31610.0—2014

1 Ex d ib 4 Gb, 1 Ex d ib [ib Gb] T4 Gb.

1Exd ia [ia Ga] T4 Gb

5 —

29.5 -

Ex-

a)

b)

ta — (Da);

tb — (Db);

tc — (De);

ia — (Da);

ib — (Db);

ma — (Da);

mb — (Db);

— (De);

— (

Db De);

op is — (Da

Db De

op pr — (Db

Dc):

op sh — (Da

Db De);

sa — (Da);

sb — (Db);

sc — (De);

c)

IDA. IIIB IIIC —

1 — IIIA, IIIB,

IIIC, IIIB;

d)

: , 90⁹ . °C,

5.3.2.3

└,

«X» : , T_{sqq} 320 °C, 29.3,

).

III

(. 5.1.2), :

29.3,) «X»

IEC 31610.28

«...»: , 80 °C ... 195° .

e) Da, Db De;

2 — , Ex ia IIIC 135 °C De, 8.4;

f) 5.1.1 T_{amb}

«X» 29.3,).

29.5)—)

: Ex tb [ia Da] IIIC °C Db.

() : Ex tb [ia IIIC Da] IIIBT100 °C Db.

3— —

: Ex tb ia IIIC 100 °C Db.

4 — —

« »

: [Ex ia Da] IIIC.

: Ex ib tb IIIC 100 °C Db, Ex ibtb [ib Db] IIIC T100 °C Db.

Ex ia tb [ia Da] IIIC T100 °C Db

5 —

29.6 Ex- Ex- ())

() ())

() ()

29.7

57

31610.0—2014

«I» « » « », -

6 : , Ex-

- , Ex-

Ex-

Ex-

Ex-

29.8 Ga, Gb Ga -

«+», . 31610.26.

29.9 - 13 ;

a) () ;

b) - ;

c) () ;

d) () ;

e) () ;

0 ;

) « » () -

1 — «X» « » :

h) , 1.

2 —

i) 29.4 29.5 .

29.10 -

a) () ;

b) ;

c) ;

d) «X» « » () .

— «X» « » :

) 29.4 29.5 .

29.11

Ex-
Ex-
29.3, 29.4 29.5,

29.12

16

16—

)	6.3	(Y— —) Y -
)	6-3. 23 12	— -
)	18.2	—
d)	18 4), 19, 21.2 b), 21.3 b)	— ,
)	20.1)	—
0	20.1)	—
9)	7.4.2)	— -
h)	18 4 2 21.2 2 21.3.2	— -
»	—	« -

29.13

(, D, G) 29.4 29.5, D. G : I — , II — , III — (, ,),
Ga, 31610.26.
« » 31610.26.
[.29.4 29.5)].

31610.0—2014

29.13.1

29.4,) -
:

db — ;
eb — « »;
ia — ;
ib — ;
ic — ;
— ;
mb — ;
— ;
— ;

nRc — ;
ob — ;
pvc — ;
pxb — ;
pyb — ;
pzc — ;
qb — .

29.13.2

29.5,) -
:

ta — ;
tb — ;
tc — ;
ia — ;
ib — ;
— ;
mb — ;
— ;
pb — ;
— .

29.14

23.11, -
-
-

« ... », -
« » -

29.15

• « »;

29.16 * Mb « -

«d» Ex d I Mb Ex db I

Ex- Gb, « Ga

«d» «ia» (

Ex d [ia Ga] Gb U Ex db [ia] IIC U

Gb « -

« » « « »,

125 °C.

125 °C,

1 125° (4) Gb X 1 eb pxb 125° (4) X

«d» « « »

200 °C:

Ex d I Ex de I

1 d IIB Gb 1 db eb I

« Gb

85° :

1 Ex II Gb 1 Ex eb

«d» Gb « -

1 d II (NH₃) Gb 1 db II (NH₃)

« » Da « -

120 °C:

Ex ma IIC 120 °C D Ex ma IIC 120 °C

«ia» Da « IIIB,

120 °C:

Ex ia IIB 120 °C Da Ex ia IIB 120 °C

Db « -

« » IIC, -

120 °C:

Ex IIC 120 °C Db Ex pb IIC 120 °C

«t» Db « -

* -

30.2

23.11

23.12

29.14.

30.3

30.1,

30.4

30.1,

17.1.5:

a)

b)

c)

17.1.5).

6.1.

d)

31610.0—2014

()

.1

1.

1 —

Ex-

.3.4.

29.3,

),

«X»

(IP)

2 —

.2

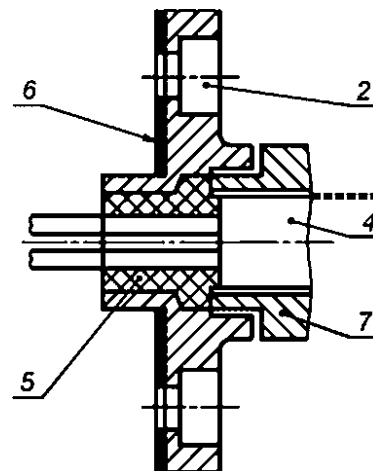
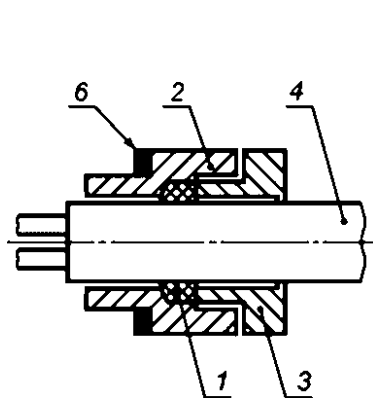
.2.1

(.1):

1

4 .1.

2



1 — ; 2 — ; 3 — ; 4 — ;
5 — ; 6 — ; 7 — ;

.1 —

.2.2
12
.2.3
.2.3.1

2.3.2

3.

II III
II III

25 %

«X»

.2.4
.2.4.1

29.3,

.2.4.2

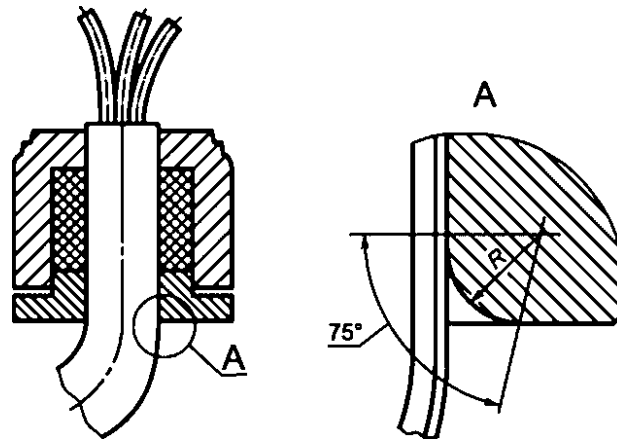
75

R,

1/4

3

.2).



.2—

.2.5

.2.6

3.

.2.7

30

(IP),

.4

.3.1
3.1.1

31610.0—2014

* —

$Ra = 1,6$

29.3,)

«X»

29.3,)

«X»

$Ra = 1,6$

)

() (

76 X,

1

75 °C

2

- 20-

()

- 6-

()

()

.3.1.4.

3 —

.3.1.2

-

-

75 X,

75 X

- 20- () ,

- 6- () ,

3.1.3

.3.1.4.

.3.1.1.

.3.1.4

. 3.1.1 — .3.1.3,

. 3.1.2,

6 .

(20 ± 5) “ .

.3.1.1

3.1.5

6 .

a)

1,5 ()

b)

c) .3.1.4

.3.2

.3.2.1

- 80-

()

I;

- 20-

()

II III.

31610.0—2014

1		75 °C —	
2			-
.3.2.1.1			-
.3.2.1.	(120 ± 10)		(20 ± 5) * -
.3.2.1.2			1,5 -
	.3.2.1.1,		-
.3.2.2			.3.1. -
.3.3		26.4.2.	-
.3.4	(IP)	.3.1.4 .3.2.1.1.	-
		14254.	-
:			-
-	I II — IP54;		
-	III	Da, Db, De — IP6X,	
-	11IA IIIB	De — IP5X.	
<i>Ra</i> = 1,6			
			IP
		(26.8 26.9)	(26.4.2).
	—	3 1 4	1.5.
.4			
.4.1		29 3,	-
			-
1			«d» IEC 60079-1.
2			«t» [16].
3	IP		(. 3.4).
	29.10.		
.4.2		()	
	20 °C	80 °C,	

()

-

Ex-

.1

.1 —

1—4		
5		,
6.1		
6.2		
6.3		
6.4		
6.5		
6.6		
7.1		. 1
7.2		. 1
7.3		(. 1)
7.4		
7.5		••
8		
9.1		
9.2		
9.3		
10		
11		
12		
13		
14		
15.1.1		
15.1.2		
15.2		
15.3		
15.4		
15.5		

31610.0—2014

. 1

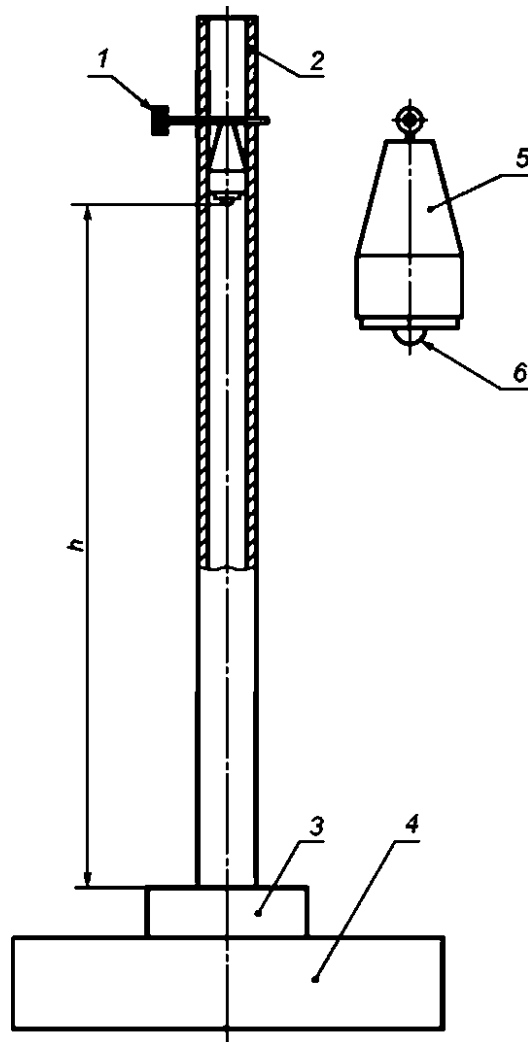
16		
17		
17.2		
19		
20		
21		
22.1		
22.2		
23		
24		
25		
26.1		
26.2		
26.3		
26.4		
26.5		
26.5.1		,
26.5.2		
26.5.3		
26.6		
26.7		
26.8		
26.9		
26.10		
26.11		l -
26.12		
26.13		
26.14		-
26.15		
26.16		
27		
28		
29.1		-

. 1

29.2		
29.3		2
29.4		
29.5		
29.6		
29.7		
29.8		
29.9		
29.10		
29.11		
29.12		
29.13		
29.15		
30		
1		
2	Ex-	

31610.0—2014

()



3— 1— : 4— : 2— (20); 5— ; h— 1 .
 6— 25 ; h—
 .1—

(D)

(,)

1 —

2 —

3 —

8

4 —

5 —

6 —

I.

[43], [44] [45].

31610.0—2014

()

- : 5 -

- : 5 20 -

- ; 20 -

IEC 60034-29. / 60034-29.
 «+ 5 %» «± 10 %» (. 26.5.1) -

IEC 60034-29.

1)

2)

3)

IEC 60034-29'.

4)

«d». «t»,

[46] [44].

5)

*

« »

• *

-

6)

7)

9)

« », « »
«†»,

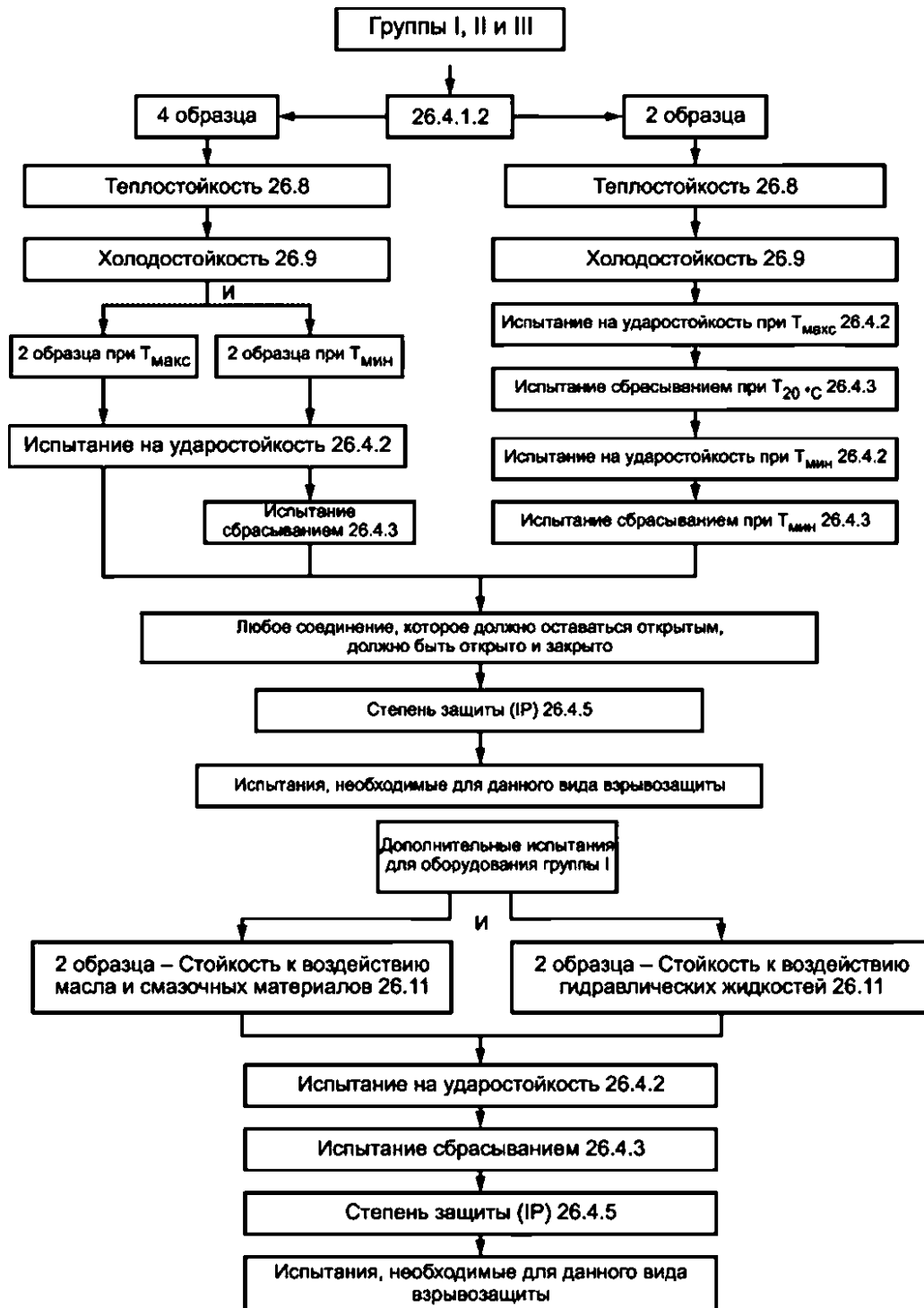
« »',

«d», « », « »

*

« 3»

F
()



F.1 —

- [1] IEC 61241-4 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust—Part 4: Type of protection «pD» (4 , , « ») .
- [2] IEC 60079-25 Explosive atmospheres — Part 25: Intrinsically safe systems (. 25.)
- [3] ISO/IEC Conformity assessment — General vocabulary and general principles (—)
17000
- [4] ISO 4225, 1994 Air quality — General aspects — Vocabulary ()
- [5] IEC/TS 61241-2-2—2011 2. , . 2. , . -
- [6] IEC 61241-2-1—2011 2. , . 1 , . -
- [7] CLC/TR 50427 Assessment of inadvertent ignition of flammable atmospheres by radio-frequency radiation — Guide () -
- [8] IEC 60216-1 Electrical insulating materials — Properties of thermal endurance — Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results (. 1. .) -
- [9] IEC 60216-2 Electrical insulating materials — Thermal endurance properties — Part 2: Determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials — Choice of test criteria (. 2. .)
- [10] ISO 178 Plastics — Determination of flexural properties (.)
- [11] ISO 527-2 Plastics — Determination of tensile properties — Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (. 2.)
- [12] ANSI/UL746B Polymeric Materials — Long-Term Property Evaluations (—) -
- [13] ISO 3601-1 Fluid power systems—O-rings — Part 1: Inside diameters, cross-sections, tolerances and designation codes (. , , . 1.)
- [14] ISO 3601-2 Fluid power systems — -rings — Part 2: Housing dimensions for general applications (. 2. .)
- [15] ANSI/UL746C Polymeric Materials — Used in Electrical Equipment Evaluations (—)
- [16] IEC 60243-1 Electrical strength of insulating materials — Test methods — Part 1: Tests at power frequencies (. 1.) -
- [17] ENTS 50404 Electrostatics Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity (.) -
- [18] IEC TS 60079-32 Explosive atmospheres — Part 32-1: Electrostatic hazards, guidance (32-1.) -

31610.0—2014

- [19] ISO 262 ISO general-purpose metric screw threads — Selected sizes for screws, bolts and nuts (ISO)
- [20] ISO 965-1 ISO general-purpose metric screw threads — Tolerances — Part 1: Principles and basic data (ISO 1. -)
- [21] ISO 965-3 ISO general-purpose metric screw threads — Tolerances — Part 3: Deviations for constructional screw threads (ISO 3.)
- [22] ISO 273 Fasteners — Clearance holes for bolts and screws () -
- [23] IEC 60947-1 Low-voltage switchgear and controlgear— Part 1: General rules (1.)
- [24] IEC 60664-1 Insulation coordination for equipment within low-voltage systems — Part 1: Principles, requirements and tests (1.)
- [25] IEC 60192 Low-pressure sodium vapour lamps — Performance specifications ()
- [26] IEC 60662 High-pressure sodium vapour lamps ()
- [27] IEC 60086-1 Primary batteries — Part 1: General (1.)
- [28] IEC 60896-11 Stationary lead-acid batteries — Part 11: Vented types — General requirements and methods of tests (11)
- [29] IEC 60254 Lead-acid traction batteries, (all parts) (-)
- [30] IEC 60095-1 Lead-acid starter batteries — Part 1: General requirements and methods of test (-)
- [31] IEC 60896-21 Stationary lead-acid batteries — Part 21: Valve regulated types — Methods of test (21. -)
- [32] IEC 60952 Aircraft batteries (all parts) [()]
- [33] IEC 61427 Secondary cells and batteries for photovoltaic energy systems (PVES) — General requirements and methods of test (-)
- [34] IEC 61056-1 General purpose lead-acid batteries (valve-regulated types) — Part 1: General requirements, functional characteristics — Methods of tests (-)
- [35] IEC 61951-1 Secondary cells and batteries containing alkaline and other non-acid electrolytes — Portable sealed rechargeable single cells — Part 1: Nickel-cadmium (1. -)
- [36] IEC 60622 Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes — Sealed nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells (-)
- [37] IEC 61960 Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes — Secondary lithium cells and batteries for portable applications (-)

- [38] IEC 61951-2 Secondary cells and batteries containing alkaline and other non-acid electrolytes — Portable sealed rechargeable single cells — Part 2: Nickel-metal hydride ()
- [39] ISO 179-1 Plastics — Determination of Charpy impact properties (all parts) [1. ()]
- [40] ISO 4892-2 Plastics — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 2: Xenon-arc lamps (- 2.)
- [41] ISO 1817 Rubber, vulcanized — Determination of the effect of liquids ()
- [42] IEC 60423 Conduits for electrical purposes — Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings ()
- [43] IECTS 60034-17 Rotating electrical machines — Part 17: Cage induction motors when fed from converters. Application guide (17.)
- [44] IEC 60034-25 Rotating electrical machines — Part 25: AC electrical machines used in power drive systems — Application guide (25.)
- [45] IEEE/PCIC-2002-08 IEEE/PCIC-2002-08 — R.F. Schiferl, J. Melfi, J. S. Wang. Inverter driven induction motor bearing current solutions, 49th Annual IEEE Petroleum and Chemical Industry Conference, 23—25 Sept 2002, pp. 67—75 (« 49- IEEE, 23—25 . 2002, . 67—75)
- [46] IEC 60034-7 Rotating electrical machines — Part 7: Classification of types of construction, mounting arrangements and terminal box position (IM Code) [(IM)]

31610.0—2014

621.3.002:5:006.354

29.260.20

MOD

Электротехническая библиотека Elec.ru

09.11.2015. 15.12.2015. 60 841/g
. . . 10,23. - . . 9,31. 47 . . 4163.

« », 115419. , . . 11.
www.jurisizdat.ru y-book@mail.ru

« », 123995 . . . 4
www.gostinfo.ru info@gosbnforu